

2024 年书信

同行

在过去的 18 个月里，泰泽团体经历了一次信心探险。我们与来自众多教会传统的运动、团体和组织共同准备了一次名为「同行/Together」¹的「上主子民的聚会」。在世界主教会议进程的启动活动上艾乐思修士²表达了一种直觉，「同行」的筹备工作引导我们增强彼此聆听，在不同的教会群体中，以及在社会上怀有善意的人群中寻求神所赐予的恩典。

合一守夜祈祷在圣伯多禄/彼得广场举行，教宗方济各邀请了 20 位来自不同教会传统的领袖、所有参与第 16 届世界主教会议常规会议的与会人士以及来自世界各地 18000 不同年龄段的人们参与。其中包括了寄宿在罗马不同堂区的 4000 多位参与周末项目的青年。与此同时，在世界上 222 个不同地区的人们相聚祈祷，保持与这次守夜祷告共融。

现在回想起来，我们如何理解这份经验？这份经验将如何开启基督徒们同行的未来？「你们的师傅只有一位，你们众人都是弟兄姊妹」（玛窦/马太福音 23:8），耶稣说。难道所有的基督徒们不是合一在一个尚未完美但却非常真实的共融之中的弟兄姐妹吗？难道不是基督呼召我们，并为我们开启一条道路与他同行，陪伴那些社会边缘群体共同前进吗？在这次旅程中，在修和的对话中，我们愿意记得我们需要彼此，不是将自己的见解强加于人，而是为人类大家庭的和平做出贡献³。

由衷感谢这份日益增长的共融意识，我们可以找到应对当今挑战（例如大地的呐喊和人类大家庭的两极分化）所需的动力。在相遇和彼此聆听中，让我们作为上主的子民共同前行。

对我们来说，重新探索聆听他人意味着什么？我们是否准备好去理解他人可能表达的恐惧，而不是置之不理。

从罗马回泰泽的路上，我绕道去了斯洛文尼亚的首都卢布尔雅那，去看望准备泰泽第 46 届欧洲青年聚会⁴的青年志愿者们、泰泽的修士们、圣安德肋的修女们和斯洛文尼亚的朋友们。下面以「同行」为主题的反省主要是我们这些天交谈的果实。

感谢我们的弟兄们、那些为这封书信出谋划策的友人，还有那些将要分享这次旅程的人们。

向大家致以亲切的问候，

Brother Matthew

¹ 守夜祈祷在 2023 年 9 月 30 日举行，详情参阅 together2023.net

² 艾乐思弟兄，自 2005 年 8 月 16 日罗哲弟兄去世后继任院长，直到 2023 年 12 月 2 日卸任。我们要特别感谢他 18 年来作为我们团体内合一的仆人的付出，为大公/普世合一坚持不懈的努力和总是渴望寻求与有需求者寻求团结的道路。

³ 面对乌克兰、巴勒斯坦和以色列、阿富汗、缅甸、巴基斯坦、海地、尼加拉瓜、苏丹和当今世界其他许多地方的冲突所带来的苦难，上主对我们发出怎样的召叫呢？

⁴ 2023 年 12 月 28 日至 2024 年 1 月 1 日。

在卢布尔雅那，我听有人说：「今天，社会上的无家可归不仅仅是一个物质上的住房安置问题。为很多人来说，这是一种内心的现实。但寻求心中的安全感有时会导致进一步自我孤立的思维方式。」有人也会问：「如果我们共同前行，我们需要达成多少共识才能出发？有一种危险是，空洞的短语掩盖了我们只是容忍对方的事实。但当我们敞开心扉去对话的时候，我们就要承担风险。」这些问题会将我们引入何方？

聆听

对话的核心是聆听。梅瑟/摩西对上主的子民说：「Shema Yisrael」——「听，我的子民」（申命记 8:4），他们的每日祈祷便以此命名。数个世纪以后，诺尔恰的《圣本笃会规》⁵ 是以：「仔细聆听」作为开始。

聆听是一种爱的表现。它是一切信赖关系的核心。没有聆听，没有任何事情可以成长或发展。任何关系都离不开它。当无私地倾听他人时，我给予对方做自己的空间。我们能使他人阐释出自己所需要表达的，有时这甚至是无以言表的东西。

聆听的核心是宁静⁶。圣经给予很多例子。厄里亚/伊莱贾在轻微细弱的风中与上主相遇，不是在地震、暴风和烈火之中（列王纪上 19:11-13）。玛尔大/马大的妹妹玛利亚坐在耶稣的脚前听他的道（路加福音 10:39）⁷。「祢已经开通我的耳朵」，这是圣经中一段古老的祷词（圣咏/诗篇 40:6）。

今天我们经常有这样的感触，那些嗓门大的人能成功。暴力四起，救助无门。但上主永远不是暴力⁸的始作俑者，也从未强加于人。「让我聆听上主所说，他向自己的圣者和子民，所说的话确是和平纶音。」（圣咏/诗篇 85:8）

尝试聆听并理解对方难道不是我们前进的方向吗？一颗「聆听的心」（列王纪上 3:9）不仅会让我们远离逆来顺受的心态，在面对不义时，也不会阻止我们大声疾呼。它使我们能做出勇敢而富有创造性的决定，这些决定植根于我们内心深处的信念，在那里上主与我们的亲密关系超越我们的想象……

同行

在人生旅途中，我们是旅客或是朝圣者呢？我们旅行的目的只是去欣赏外面风景，还是内心深处有一种渴求在吸引着我们前行？朝圣者即使未见到终点，也会在一步步的旅途中寻求意义，以直觉感知方向。但没目标的旅途会变成漫无目的的徘徊⁹。

事到如此，我们是否记得耶稣曾讲过：「我是道路，真理和生命」（若望/约翰福音 14:6）？同他一同前行意味着同时坚守这三重事实。耶稣本身是我们能跟随的道路，我们可以相信他所说的，他将引导我们进入超越我们想象的圆满。

耶稣从未将任何人排除在他的道路以外。扎根在一份与上主的共融之中，无论是义人还是不义的人，他与任何投奔的人们分享自己的生命。他在那些社会边缘人士、罪人、被排挤的、甚至那些看上去根本不属于他的人身上认出了上主的临在。耶稣奉献出自己的所有，他也从所遇之人那里获得了回报。他的生命挑战着我们，又常常丰富着我们。

难道良善心谦¹⁰的耶稣没有邀请我们走在同一条道路上吗？我们是否准备好寻求这份虚怀若谷¹¹，好能接纳他人在这段旅程中所能给予的一切。

在教会与社会的生活中共同行。尽管如此，每个人都需要有自己的空间，来表达自己的创意和思想。这一切的目的是去分享，并在教会和人类大家庭内建树生

⁵ 诺尔恰的圣本笃（St Benedict of Nursia 480 年 3 月 2 日—547 年 3 月 21 日）是西方隐修制度之父。随着修道院的发展，他所撰写的会规被整个欧洲采用，并影响了后来的许多隐修院的会规。

⁶ 在同行的守夜祈祷中，教宗方济各谈到了静默：「今晚，我们基督徒们在这弥撒十字架（San Damiano Cross）前静默，如同门徒们在这十字架、主的宝座前聆听。我们的静默并不空洞，而是充满信德和期待，随时待命。在一个充满噪音的世界，我们不再习惯宁静；甚至有时为此挣扎，因为静默使我们面对上主和自己。然而，静默是圣言和生命的基础（……）静默在教会团体中使得弟兄友爱的交流成为可能。」

⁷ 在很多文化中，坐在某人的脚边或是接触某人的脚是一种尊重的方式。坐在耶稣的脚边为我们是什么意思呢？

⁸ 耶稣在十字架上的死亡向我们展示了，上主和那些受苦的人们在一起，永不会站苦难制造者一边。耶稣为自己的朋友拉匝禄的死而哭泣；他的复活告诉我们死亡与苦难没有最终的话语权。

⁹ 我们在生活中有时会遇到这样的时刻，由于各种原因，我看不到任何目标。有些时候我们不得不接受自己深处孤立无援的境遇。

¹⁰ 在玛窦/马太福音 11: 30 中，当我们的内心变得越温良时，难道不是耶稣正在与我们同行的标记吗？爱的另一面不是愤怒，甚至不是恨，而是铁石心肠。

¹¹ 谦卑与屈从或羞辱毫不相关。相反，谦卑需要巨大的内在力量，永远不会压垮一个人的天赋或品质。

¹² 「认识我们过去的唯一方法是去认识人们，然后他们或许会把经历告诉你。(……) 经历，特别是歌曲能帮助我们回忆。这就是为什么我用我们的阿得亚曼塔哈族

(Adnyamathanha) 语来讲述过去的经历和唱歌，因为这能帮助我记住我是谁。这能帮助我记得，我是按照神的肖像所造，上主作为造物主创造了万物。」Aunty Denise Chapman, Adnyamathanha elder and Uniting Church Pastor in South Australia. From the book Yarta Wandatha © 2014 Denise Chapman.

¹³ 安娜若和 (Anne-Laure) 牧师写道：「分裂并不等同于多元性。问题不在于教会的多元性。这是正常的，甚至是必要的，因为它考虑到了我们各自的身分：文化、历史、社会、种族、性别等。虽然这些身分是次要的，因为在基督里「不再分犹太人或希腊人，奴隶或自由人，男人或女人」(加拉达/加拉太书 3:28)，但它们确实存在，正是在这些身分上基督徒们的生命才得以具体化。从这些身分保持次要性的那一刻起，它们就透过允许一定的渗透性而变得丰富。(…) 它们的特性不但没有被消除，反而在未分离的情况下，加强并完善了自己，(……) 相反，当他们认识到圣灵/圣神在他人身上的恩赐和行动时，他们能够形成共同的身分认同。这是普世合一运动的又一步，由多元合一性 (拒绝任何形式的统一) 步入修和多元的合一性。(翻译自《La diversité en Église, de la division à l'enrichissement mutuel/教会中的多元性，从分裂到丰富彼此》，in *Contacts, Revue Française de l'Orthodoxie* No. 282 April-June 2023)

¹⁴ 圣玛西默 (St Maximus the Confessor) 讲：「让我们理解同情彼此，以谦卑 zhi' yu 他人。」(清修生活 *The Ascetic Life*, 41; trans: Polycarp Sherwood osb, Newman Press 1953)

¹⁵ 在「同行」大公/普世合一守夜祈祷中，我们使用一段古老的祷文呼求圣灵/圣神「Adsumus Sancte Spiritus (圣灵/圣神，我们站在祢面前)」，自从教会初期，这段祷词就是大公/普世会议前的祈祷，呼求圣灵/圣神指明前路。参考

<https://tinyurl.com/Adsumus>

活。吉他弦虽并行排列，但当它们一同演奏时，则会发出美妙的旋律……

与人相处

与人相处不总是简单的事情。每人都带有自己的伤痛。我们有时也会伤害彼此。与他人同在就是聆听他们。给予他们时间和空间，这样他们可以告诉我们他们的经历¹²。聆听意味着接纳他们的不同。我们或许不同意或是持有不同的世界观。但是让人震惊的是，当我们去聆听或当我们让他们讲述自己的经历的时候，我们往往会发现人性的共通。其中的差异并没有我们想象的那么严重。多元中的合一真实可行¹³。或许我们这些渴望成为耶稣追随者的人会惊讶的发现，在上主和基督内 (若望/约翰福音 17:21-23) 已经存在着一份超出我们预想的合一。

但当他人告诉我们自己是如何受伤的，又或甚至是我们是如何伤害他们时，我们是否有勇气把他们的话放在心上呢？我们很容易陷入自卫的机制。随后不再聆听，并试图保护自己和自己的观点。内心的怜悯难道不是意味着准备好认真对待他人的苦难吗？或许有时一同受苦能开启一条在一起的道路，即使我们无法将这种痛苦抛诸脑后¹⁴。

有时我们需要接受后退几步。在这些时刻，我们把自己托付于圣灵/圣神，请祂教导我们所需要知道的¹⁵。这意味着要足够地谦逊，不将自己的思想强加在他人身上，而是接纳他人所带给我们的¹⁶。

我们永远不要放弃信德¹⁷。这位曾激烈的反对复活的耶稣，随后被耶稣无限的大爱所淹没的宗徒保禄/使徒保罗向我们保证，上主的爱已经借着圣灵/圣神倾注在我们心中 (罗马书 5:5)。即使当我们感受不到这温良的存在，我仍然能依靠它。难道信赖不会随后在我们内重生吗？尽管信赖是那么的脆弱，但当我被这份信赖赋予足够的光明时，我们就能够与上主和那些信赖我们的人们共同迈出下一步。

与神同在，与他人同在。

旅行需要时间，甚至需要一生的时间——就像聆听需要时间，这样我们的关系才能成长。或许这就是含忍耐性和持守忠信发挥作用的地方。

与他人同行，与上主同行。对于我们中的很多人，这两种真实是密不可分的。我们需要同时兼备¹⁸。

如同从葡萄树生出的枝条，耶稣邀请我们存留在他内如同他存留在我们内 (若望/约翰福音 15)。存留意味着在时间上的持续。我们受邀的不只是此刻承诺，而是一生存留在他内。只有借着留在他内，我们才能继续成长结出果实。

这是怎样的果实？耶稣继续讲道「你们当彼此相爱，如同我已经爱了你们。人若为所爱之人牺牲生命，再也没有比这更大的爱了」。行走在这条路上意味着，冒险舍弃一切跟随耶稣，这样我们能完全自由地一直爱到底。福音之爱不是简单的情感，而将自己作为礼物赠予他人。这是由仆人成为基督之友的生命之旅。

果实是通过活出圆满的生命而得。当我们存留在基督内，并由他的生命滋养我们，果实自然成长，如同枝条由葡萄藤中获取生命一样。当我们拥抱福音的挑战时，就会发现一种喜乐的圆满。我们为此准备好了吗？

在当今世界中同行

正如之前所说，面对当今的挑战和自身的脆弱，有些人感到没有归宿。我们看到了上主的创造伤痕累累，受伤的人类大家庭也是其中之一。在遭受剥削和凌辱的民族中，苦难可以世代相传。我们认识一些家庭因着冲突和战争而四分五裂。我们也承认，在教会甚至是我们的团体中，有人以基督之名伤害生命¹⁹。

然而，难道我们不是共同蒙召面对这些挑战吗？非洲有句谚语说：「携手同行，天涯咫尺。」在塞伦盖提和马赛马拉之间的野生动物「大迁徙」中，年幼的小象必须依靠成年象的力量才能渡河、攀岸。同样对我们来说，有时我们也需要被扛起，或是学习接受被扛起……

当我们共同面对这些挑战的时候，我们可以经验到美好与超越，这些帮助我们发现灵感，以新的活力重新出发²⁰。

在耶稣复活的那一天，耶稣的两位朋友离开了耶稣受难的耶路撒冷（路加福音 24:13-35）。但在他们前行的时候，一个陌生人加入了他们。随后当他与他们同坐于桌旁时，他们才明白自己所经验到的是耶稣。陌生人能帮助我们分辨基督的临在，并再次领悟到基督永远陪伴着我们。

「不要害怕」，他在我们的心中低语，「我同你们天天在一起，直到今世的终结」（玛窦/马太福音 28:20）。我们会听从这样的应许吗？

如同将酵母混合在面中（玛窦/马太福音 13:33），我们虽身无长物，或相形见绌，但我们是否敢于再次启程，不再独自前行，而是彼此充实，同道偕行？

¹⁶ 「上帝国 (Reign of God) 绝不是一个只在遥不可及的异象，(……) 如果离开了我们具体的日常生活，偏离了历史的轨道，上帝国是不真实的，也是没有意义的。(……) 不钉根于真实世界的异象只是一种幻想。幻相的产生，是因为我们不愿意或不敢面对生命的问题，而从真相的领域逃到虚妄的领域。」《耶稣的上帝国》台湾神学家宋泉盛（宋泉盛着；庄雅棠译，人光出版社，121页）

¹⁷ 在她的《神圣之爱的启示》中，14世纪在英格兰度

隐修生活的妇女、真福儒利安 (Dame Julian of Norwich) 道：「(上主) 希望我们知道，祂不仅关心高贵和最伟大的事物，而且也关注微小的事物，卑微和简单的事物，对一个人和另一个人同样关心。这就是她说的「一切都会好起来」的意思；因为祂希望我们知道，连最微小的事物祂都不会被遗忘……」

¹⁸ 「如果我们不能从自己近人的真实处境中看到上主的真实，我们对上主临在的感知也将会被扭曲。除非从上主的真实角度看，否则我们对邻舍真实处境的感知将会变得扭曲。」日本神学家，小山晃佑，《水牛神学》(Orbis Books, 1974, p. 91)

¹⁹ 参阅「真相探究工作」www.taize.fr/zh_article28082.html。

我们承认这是一个持续的学习过程，透过这个过程，我们倾听那些受到伤害的人的声音，承认他们的痛苦，并尽一切努力确保所有人都有一个安全的环境。

²⁰ 圣奥斯定 (St Augustine of Hippo): 「我爱祢太晚了，噢，万古常存而又常新的美，我爱祢太晚了！昔日，祢在我内，但我却在外边，我是在那里寻觅祢。我既不可爱，便纵身投入祢所创造的可爱事物中。那时，祢与我同在，我却并没有与祢相偕。(……) 祢抚摩我，我怀着炽热的神火，想望祢的和平。(忏悔录 10.27.38)

泰泽志愿者

泰泽聚会得以实现，多亏了一群年龄介于 18 到 29 岁之间的年轻志愿者：年轻的女性和男性。他们在泰泽逗留较长的时间，从几周到一年不等。泰泽希望与志愿者们分享团体生活中最本质的部分：

共同祷告

没有三次公共祈祷的支持，在泰泽发生的一切都是不可能。同时也是通过祷告，志愿者们协助我们共同欢迎所有前来的人

共同生活

一起建立一个临时的小团体，聚集来自各大洲、不同教会的年轻人，我们在多元丰富性的分享中共同成长。

共同工作

怀有随时服务的精神，让泰泽能够接待更多的年轻人。更多详细信息：

https://www.taize.fr/zh_article17728.html

在 2024 年继续同行

2024 年的聚会计划

- 泰泽全年为 18 至 35 岁青年举办的国际聚会（如您处于其他年龄层，请查看泰泽网站了解您何时可以参加）。
- 2024 年 3 月 24 日至 4 月 7 日期间将在泰泽举行圣周和复活节庆祝。
- 2024 年 7 月 7 日至 12 日期间，穆斯林和基督徒之间的青年友谊周末聚会。
- 2024 年 8 月 4 日至 11 日期间，分享和见证东正教信仰。
- 2024 年 8 月 25 日至 9 月 1 日期间，18 至 35 岁青年反省周
- 2024 年 12 月 28 日至 2025 年 1 月 1 日期间，第 47 届欧洲青年欧洲聚会将在塔林举行。